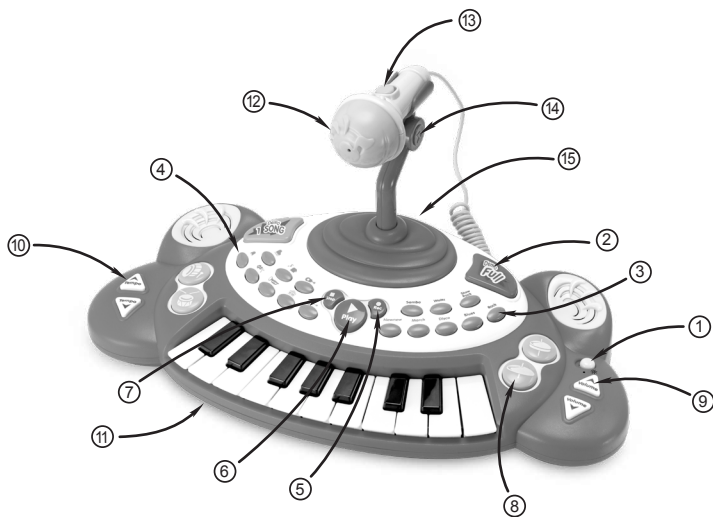


Superstar Electronic Keyboard



36m
+

(EN) Diagram

- 1) Keyboard On/Off switch
- 2) Demo song buttons
- 3) Rhythm buttons
- 4) Instrument buttons
- 5) Record button
- 6) Play button
- 7) Stop button
- 8) Drum selection buttons
- 9) Volume control buttons
- 10) Tempo control buttons
- 11) Battery compartment
- 12) Detachable microphone
- 13) Microphone On/Off switch
- 14) Microphone stand
- 15) Microphone jack

(IT) Diagramma

- 1) Interruttore On/Off tastiera
- 2) Pulsanti Brano demo
- 3) Pulsanti Ritmo
- 4) Pulsanti Strumento
- 5) Pulsante Registra
- 6) Pulsante Riproduci
- 7) Pulsante Stop
- 8) Pulsanti Batteria
- 9) Pulsanti Volume
- 10) Pulsanti Tempo
- 11) Vano batteria
- 12) Microfono separabile
- 13) Interruttore On/Off microfono
- 14) Supporto microfono
- 15) Presa microfono

(PL) Schemat

- 1) Włącznik/wyłącznik keyboardu
- 2) Przycisk piosenek demo
- 3) Przycisk rytmów
- 4) Przycisk instrumentów
- 5) Przycisk nagrywania
- 6) Przycisk odtwarzania
- 7) Przycisk zatrzymania
- 8) Przyciski wyboru perkusji
- 9) Przyciski regulacji głośności
- 10) Przyciski regulacji tempa
- 11) Komora baterii
- 12) Odłączany mikrofon
- 13) Włącznik/wyłącznik mikrofonu
- 14) Stojak mikrofonu
- 15) Gniazdo mikrofonu

(BG) Схема

- 1) Пусков ключ за йониката
- 2) Бутони за демо песни
- 3) Бутони за ритъм
- 4) Бутони за инструмент
- 5) Бутон за запис
- 6) Бутон за възпроизвеждане
- 7) Стоп бутон
- 8) Бутони за избор на ударни
- 9) Бутони за регулиране на силата на звука
- 10) Бутони за регулиране на темпо
- 11) Отделение за батерии
- 12) Откачаш се микрофон
- 13) Пусков ключ за микрофона
- 14) Стойка за микрофон
- 15) Жак за микрофон

(FR) Schéma

- 1) Interrupteur de clavier Marche / Arrêt
- 2) Boutons des chansons de démonstration
- 3) Boutons de rythmes
- 4) Boutons d'instruments
- 5) Bouton d'enregistrement
- 6) Bouton de lecture
- 7) Bouton d'arrêt
- 8) Boutons de sélection de batterie
- 9) Boutons de contrôle du volume
- 10) Boutons de contrôle du tempo
- 11) Compartiment à piles
- 12) Micro détachable
- 13) Interrupteur de micro Marche / Arrêt
- 14) Support de micro
- 15) Prise de micro

(ES) Diagrama

- 1) Encender/Apagar (Teclado Electrónico)
- 2) Botones de canciones de demostración
- 3) Botones de ritmo
- 4) Botones de instrumentos
- 5) Botón Grabar
- 6) Botón Reproducir
- 7) Botón Stop
- 8) Botones de selección de batería
- 9) Botones de control de volumen
- 10) Botones de control de tempo
- 11) Compartimento de las pilas
- 12) Micrófono extraíble
- 13) Encender/Apagar (Micrófono)
- 14) Soporte para el micrófono
- 15) Toma para el micrófono

(RU) Рисунок

- 1) Переключатель вкл./выкл. клавиатуры
- 2) Кнопки демосесн
- 3) Кнопки ритма
- 4) Инструментальные звуки
- 5) Кнопка записи
- 6) Кнопка воспроизведения
- 7) Кнопка "Стой"
- 8) Кнопки выбора барабанов
- 9) Кнопки регулировки громкости
- 10) Кнопки регулировки темпа
- 11) Отсек для батареек
- 12) Съёмный микрофон
- 13) Переключатель вкл./выкл. Микрофона
- 14) Микрофонная стойка
- 15) Гнездо микрофона

(NL) Afbeelding

- 1) Aan/uit toetsenbord
- 2) Demo liedjestoetsen
- 3) Ritmetoetsen
- 4) Instrumenttoetsen
- 5) Opnametoets
- 6) Toets Afspelen
- 7) Stoptoets
- 8) Drum keuzetoetsen
- 9) Volumetoetsen
- 10) Tempoetoetsen
- 11) Batterijvak
- 12) Afneembare microfoon
- 13) Microfoon aan/uitschakelaar
- 14) Microfoonstand
- 15) Microfoonaansluiting

(DE) Schaubild

- 1) Keyboard ON/OFF-Schalter
- 2) Demosong-Tasten
- 3) Rhythmus-Tasten
- 4) Instrument-Tasten
- 5) Record [Aufnahme]-Taste
- 6) Play [Wiedergabe]-Taste
- 7) Stopp-Taste
- 8) Schlagzeug-Tasten
- 9) Lautstärke-Tasten
- 10) Tempo-Tasten
- 11) Batteriefach
- 12) Abnehmbares Mikrofon
- 13) Mikrofon On/Off-Schalter
- 14) Mikrofonständer
- 15) Mikrofonbuchse

(PT) Diagrama

- 1) Interruptor de ligar/desligar o órgão
- 2) Botões das músicas de demonstração
- 3) Botões dos ritmos
- 4) Botões dos instrumentos
- 5) Botão de gravar
- 6) Botão de reproduzir
- 7) Botão de parar
- 8) Botões de escolha da bateria
- 9) Botões de controlo do volume
- 10) Botões de controlo do ritmo
- 11) Compartimento das pilhas
- 12) Microfone amovível
- 13) Interruptor de ligar/desligar o microfone
- 14) Suporte do microfone
- 15) Ficha do microfone

(EE) Joonis

- 1) Süntesaatori toitelüliti
- 2) Demolugude nupud
- 3) Rütminupud
- 4) Instrumentide nupud
- 5) Salvestamise nupp
- 6) Esitamise nupp
- 7) Peatamise nupp
- 8) Trummi valiku nupud
- 9) Helitugevuse reguleerimise nupud
- 10) Tempo reguleerimise nupud
- 11) Aku-/patareipesa
- 12) Eemaldatav mikrofon
- 13) Mikrofoni toitelüliti
- 14) Mikrofoni jalg
- 15) Mikrofoni pesa

(HU) Ábra

- 1) Szintetizátor be-/kikapcsoló
- 2) Demó dal gombok
- 3) Ritmus gombok
- 4) Hangszer gombok
- 5) Felvétel gomb
- 6) Lejátszás gomb
- 7) Leállítás gomb
- 8) Dob kiválasztó gombok
- 9) Hangerő szabályozó gombok
- 10) Tempo szabályozó gombok
- 11) Elemtartó
- 12) Levehető mikrofon
- 13) Mikrofon be-/kikapcsoló
- 14) Mikrofon állvány
- 15) Mikrofon aljzat

(GR) Διαγράμμα

- 1) Διακόπτης on/off αρμονίου
- 2) Κουμπί τραγουδιού νέμεο
- 3) Κουμπιά ρυθμού
- 4) Κουμπιά οργάνων
- 5) Κουμπί εγγραφής
- 6) Κουμπί αναπαραγωγής
- 7) Κουμπί σταματήματος
- 8) Κουμπί επιλογής τύμπανων
- 9) Κουμπιά ελέγχου έντασης
- 10) Κουμπιά ελέγχου ρυθμού
- 11) Χώρος μπαταρίας
- 12) Αφαιρούμενο μικρόφωνο
- 13) Διακόπτης on/off μικροφώνου
- 14) Σταύτο μικροφώνου
- 15) Βύσμα μικροφώνου

(CN) 图示

- 1) 电子琴开/关按钮
- 2) 演示音乐按钮
- 3) 节奏选择按钮
- 4) 乐器转换按钮
- 5) 录制按钮
- 6) 录音播放按钮
- 7) 停止按钮
- 8) 鼓声选择按钮
- 9) 音量调节按钮
- 10) 节拍调速按钮
- 11) 电池箱
- 12) 可拆卸麦克风
- 13) 麦克风开/关
- 14) 麦克风支架
- 15) 麦克风插孔

(KR) 도표

- 1) 키보드 전원 켜기/끄기 스위치
- 2) 샘플 노래 버튼
- 3) 리듬 버튼
- 4) 악기 선택 버튼
- 5) 녹음 버튼
- 6) 재생 버튼
- 7) 정지 버튼
- 8) 드럼 선택 버튼
- 9) 음량 조절 버튼
- 10) 박자 조절 버튼
- 11) 배터리 장치
- 12) 탈부착이 가능한 마이크
- 13) 마이크 켜기/끄기 스위치
- 14) 마이크 스탠드
- 15) 마이크 연결 부분

(JP) 図

- 1) キーボード電源On/Offスイッチ
- 2) デモソングボタン
- 3) リズムボタン
- 4) 楽器ボタン
- 5) 録音ボタン
- 6) 再生ボタン
- 7) 停止ボタン
- 8) ドラム選択ボタン
- 9) 音量調整ボタン
- 10) テンポ調整ボタン
- 11) 電池ケース
- 12) 取り外し可能マイク
- 13) マイク電源ON/OFFスイッチ
- 14) マイクスタンド
- 15) マイク端子

(RO) Schemă

- 1) Buton de pornire / oprire a keyboardului
- 2) Buton de cântece demo
- 3) Butoane de ritm
- 4) Butoane de instrumente
- 5) Buton de înregistrare
- 6) Buton de reproducere
- 7) Buton stop
- 8) Butoane de selectare a percutiei
- 9) Butoane de control al volumului
- 10) Butoane de control al tempoului
- 11) Compartiment pentru baterii
- 12) Microfon deconectabil
- 13) Buton de pornire / oprire a microfonului
- 14) Suport pentru microfon
- 15) Fișă pentru microfon

(HR) Dijagram

- 1) Prekidač za uključivanje/isključivanje (On/Off) klavijature
- 2) Gumbi za demo pjesmu
- 3) Gumbi za ritam
- 4) Gumbi za glazbene instrumente
- 5) Gumb za snimanje
- 6) Gumb za reprodukciju
- 7) Gumb za zaustavljanje
- 8) Gumbi za odabir bubnja
- 9) Gumbi za regulaciju glasnoće
- 10) Gumbi za regulaciju tempa
- 11) Pretinac za baterije
- 12) Odvojivi mikrofon
- 13) Prekidač za uključivanje/isključivanje (On/Off) mikrofona
- 14) Stalak za mikrofon
- 15) Priključak za mikrofon

(SI) Slika

- 1) Stikalozalo za vklop/izklop tipkovnice
- 2) Gumba za demo skladbo
- 3) Gumbi za ritem
- 4) Gumbi za instrumente
- 5) Gumb za snemanje
- 6) Gumb za predvajanje
- 7) Gumb za premor
- 8) Gumbi za izbiro bobnov
- 9) Krmilni gumbi za glasnost
- 10) Krmilni gumbi za tempo
- 11) Prostor za baterijo
- 12) Snemljivi mikrofon
- 13) Stikalozalo za vklop/izklop mikrofona
- 14) Stojalo za mikrofon
- 15) Vtičnica za mikrofon

(LT) Brėžiny

- 1) Klaviatūros jungimo / išjungimo jungiklis
- 2) Demonstracinių dainų mygtukai
- 3) Ritmų mygtukai
- 4) Instrumentų mygtukai
- 5) Įrašymo mygtukas
- 6) Paleidimo mygtukas
- 7) Sustabdymo mygtukas
- 8) Būgnų pasirinkimo mygtukai
- 9) Garsumo valdymo mygtukai
- 10) Tempo valdymo mygtukai
- 11) Baterijų skyrius
- 12) Ištraukiamas mikrofonas
- 13) Mikrofono jungimo / išjungimo jungiklis
- 14) Mikrofono stovas
- 15) Mikrofono lizdas

(LV) Attēls

- 1) Klaviatūras ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 2) Demo dziesmu atskaņošanas pogas
- 3) Ritmu pogas
- 4) Mūzikas instrumentu izvēles pogas
- 5) Ierakstīšanas poga
- 6) Atskaņošanas poga
- 7) Apturēšanas poga
- 8) Bungu izvēles pogas
- 9) Skaljuma regulēšanas pogas
- 10) Tempa regulēšanas pogas
- 11) Bateriju nodalījums
- 12) Noņemams mikrofon
- 13) Mikrofona ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 14) Mikrofona statīvs
- 15) Mikrofona ligzda

(TR) Şema

- 1) Piyanoz açık/kapalı anahtar
- 2) Demo şarkı düğmeleri
- 3) Ritim düğmeleri
- 4) Enstrüman düğmeleri
- 5) Kayıt düğmesi
- 6) Çalma düğmesi
- 7) Durdurma düğmesi
- 8) Davul seçim düğmeleri
- 9) Ses kontrol düğmeleri
- 10) Tempo kontrol düğmeleri
- 11) Pil bölmesi
- 12) Çıkarılabilir mikrofon
- 13) Mikrofon açık/kapalı anahtar
- 14) Mikrofon ayağı
- 15) Mikrofon jaku

(CZ) Obrázek

- 1) Hlavní vypínač klavíru
- 2) Tlačítka ukázkových skladeb
- 3) Rytmičné tlačítka
- 4) Tlačítka nástrojů
- 5) Tlačítka nahrávání
- 6) Tlačítka prehrávání
- 7) Tlačítka stop
- 8) Tlačítka pro výběr bubnu
- 9) Tlačítka ovládání hlasitosti
- 10) Ovládací tlačítka tempa
- 11) Příhradka na baterie
- 12) Odnímatelný mikrofon
- 13) Hlavní vypínač mikrofonu
- 14) Stojan na mikrofon
- 15) Konektor mikrofonu

(SK) Obrázok

- 1) Hlavný vypínač klavíra
- 2) Tlačidlá ukázkových skladieb
- 3) Rytmičné tlačidlá
- 4) Tlačidlá nástrojov
- 5) Tlačidlo nahrávania
- 6) Tlačidlo prehrávania
- 7) Tlačidlo stop
- 8) Tlačidlá pre výber bubna
- 9) Tlačidlá ovládania hlasitosti
- 10) Ovládacie tlačidlá tempa
- 11) Prílastok pre batérie
- 12) Odnímateľný mikrofon
- 13) Hlavný vypínač mikrofonu
- 14) Stojan na mikrofon
- 15) Konektor mikrofonu

EN How to play the keyboard

To start

Slide the On/Off switch to On, the keyboard is ready to play. To turn the unit off, slide the switch to Off.

Demo song buttons

Press the 1 demo song button to hear one demo song played; press this button again to stop the song. Press the button again to hear a different demo song. Press the demo full button to hear all of the pre-programmed demo songs played; press this button again to stop the songs.

Rhythm buttons

Press a rhythm button to have a background rhythm; press a different rhythm button to change the rhythm style. Press the top tempo button to speed up the tempo of the rhythm, press the bottom tempo button to slow down the tempo of the rhythm. Press the stop button to stop the rhythm.

Instrument buttons

Select the desired sound by pressing an instrument button; the piano keys will sound like the chosen instrument. Press a different instrument button to change the sound.

Record feature

Press the record button, then play a melody using the piano keys and the drum buttons. Press play to hear the recorded tune. Press stop to erase the recorded tune.

Stop button

Press the stop button to stop any function, and resume normal play.

Drum selection buttons

Press the drum selection buttons to play drum sounds or drum rhythm effects.

Volume control buttons

Press the top volume button to increase the volume, press the bottom volume button to decrease the volume.

Tempo control buttons

Press the top tempo button to speed up the tempo of the rhythm, press the bottom tempo button to slow down the tempo of the rhythm. Press the stop button to stop the rhythm.

Microphone

Insert the cord into the microphone jack. Clip the microphone into the microphone stand. Switch to On. The microphone will have an amplifying effect.

FR Comment utiliser le clavier

Pour démarrer

Faire glisser l'interrupteur ON/OFF en position ON, le clavier sera mis en marche. Pour éteindre le clavier, fais glisser l'interrupteur ON/OFF en position OFF.

Boutons des chansons de démonstration

Appuyer sur le bouton de la chanson de démonstration 1 pour écouter une chanson ; appuyer de nouveau sur ce bouton pour arrêter la chanson. Appuyer une nouvelle fois sur ce bouton pour écouter une autre chanson. Appuyer sur le bouton full pour écouter toutes les chansons préprogrammées de démonstration et appuyer de nouveau sur ce bouton pour arrêter les chansons.

Boutons des rythmes

Appuyer sur le bouton des rythmes pour activer un rythme de fond ; appuyer sur un bouton différent de rythme pour changer le style du rythme. Appuyer sur le bouton de tempo du haut pour accélérer le tempo du rythme. Appuyer sur le bouton de tempo du bas pour ralentir le tempo du rythme. Appuyer sur le bouton stop pour arrêter le rythme.

Boutons des instruments

Sélectionner le son désiré en appuyant sur les bouton des instruments; les touches du clavier auront les sons de l'instrument choisi. Appuyer un bouton d'instrument différent pour changer le son.

Bouton d'enregistrement

Appuyer sur le bouton d'enregistrement, puis jouer une mélodie en utilisant les touches du clavier et les boutons de batterie. Appuyer sur le bouton de lecture (play) pour écouter l'enregistrement réalisé. Appuyer sur stop pour effacer l'enregistrement.

Bouton stop

Appuyer sur le bouton stop pour arrêter n'importe quelle fonction, puis jouer de nouveau normalement sur le clavier.

Boutons de sélection de batterie

Appuyer sur les boutons de sélection de batterie pour jouer à la batterie ou pour activer des effets de rythme de batterie.

Boutons de contrôle du volume

Appuyer sur le bouton de volume du haut pour augmenter le volume ou appuyer sur le bouton de volume du bas pour diminuer le volume.

Boutons de contrôle du tempo

Appuyer sur le bouton de tempo du haut pour accélérer le tempo du rythme ou appuyer sur le bouton de tempo du bas pour ralentir le tempo du rythme. Appuyer sur le bouton stop pour arrêter le rythme.

Microphone

Insérer le câble du micro dans la prise du micro. Attacher le micro au support de micro. Mettre l'interrupteur en position de marche (ON). Le micro produira un effet amplifié.

DE So spielst du auf dem Keyboard

Inbetriebnahme

Schiebe den ON/OFF-Schalter auf ON (EIN); das Keyboard ist jetzt spielbereit. Um das Gerät auszuschalten, schiebe den Schalter auf OFF (AUS).

Demosong-Tasten

Drücke die 1 Demosong-Taste, um einen Demosong zu hören; drücke die Taste noch einmal, um den Song abzubrechen. Drücke die Taste erneut, um einen anderen Demosong zu hören. Drücke die Demo-„Full“-Taste, um alle der einprogrammierten Demosongs zu hören; drücke die Taste noch einmal, um die Songs abzubrechen.

Rhythmus-Tasten

Drücke eine Rhythmus-Taste, um einen Hintergrundrhythmus zu aktivieren; drücke eine andere Rhythmus-Taste, um den Rhythmus-Stil zu ändern. Drücke

die obere Tempo-Taste, um das Tempo des Rhythmus zu beschleunigen, drücke die untere Tempo-Taste, um den Rhythmus zu verlangsamen. Drücke die Stopp-Taste, um den Rhythmus abzubrechen.

Instrument-Tasten

Wähle den gewünschten Klang, indem du eine Instrument-Taste drückst. Die Klaviertasten klingen dann wie das gewählte Instrument. Drücke eine andere Instrument-Taste, um den Klang zu ändern.

Aufnahme-Funktion

Drücke die Record-Taste und spiele dann auf den Klaviertasten und mit Hilfe der Schlagzeug-Tasten eine Melodie. Drücke die Play-Taste, um die aufgenommene Melodie zu hören. Drücke Stopp, um die Melodie zu löschen.

Stopp-Taste

Drücke die Stopp-Taste, um jede beliebige Funktion anzuhalten und das normale Spielen wieder aufzunehmen.

Schlagzeug-Tasten

Drücke die Schlagzeug-Tasten, um Schlagzeug-Sounds oder Schlagzeug-Rhythmus-Effekte zu spielen.

Lautstärke-Tasten

Drücke die obere Lautstärke-Taste, um lauter zu stellen; drücke die untere Lautstärke-Taste, um leiser zu stellen.

Tempo-Tasten

Drücke die obere Tempo-Taste, um das Rhythmustempo schneller werden zu lassen; drücke die untere Tempo-Taste, um das Rhythmustempo langsamer werden zu lassen. Drücke die Stopp-Taste, um den Rhythmus abzubrechen.

Mikrofon

Verbinde das Kabel mit der Mikrofonbuchse. Stecke das Mikrofon in den Mikrofonständer. Stelle den Schalter auf ON (EIN). Das Mikrofon hat einen verstärkende Effekt.

IT Come suonare la tastiera

Accensione

Posizionare l'interruttore On/Off su ON: la tastiera è pronta. Per spegnere la tastiera, posizionare l'interruttore su OFF.

Pulsanti Brano demo

Premere il pulsante Demo 1 per ascoltare un brano demo preregistrato; premere nuovamente il pulsante per interrompere la riproduzione del brano.

Premere nuovamente il pulsante per ascoltare un diverso brano demo. Premere il pulsante Demo Full per ascoltare tutti i brani demo preregistrati; premere nuovamente il pulsante per interrompere la riproduzione dei brani.

Pulsanti Ritmo e Tempo

Premere un pulsante Ritmo per aggiungere un ritmo di accompagnamento; premere un altro pulsante Ritmo per modificare il tipo di ritmo. Premere il pulsante Tempo superiore per accelerare il tempo del ritmo, premere il pulsante Tempo inferiore per rallentare il tempo del ritmo. Premere il pulsante Stop per interrompere la riproduzione del ritmo.

Pulsanti Strumento

Selezionare il suono desiderato premendo un pulsante Strumento; i tasti della tastiera riprodurranno il suono dello strumento selezionato. Premere un diverso pulsante Strumento per modificare il suono.

Funzione Registra

Selezionare il pulsante Registra, quindi suonare una melodia utilizzando i tasti della tastiera e i pulsanti Batteria. Premere il pulsante Riproduci per ascoltare la melodia registrata. Premere il pulsante Stop per eliminare il brano registrato.

Pulsante Stop

Premere il pulsante Stop per interrompere qualsiasi funzione e ritornare alla modalità normale.

Pulsanti Batteria

Premere i pulsanti Batteria per selezionare un tipo di batteria o effetti sonori di batteria.

Pulsanti Volume

Pulsanti Volume Premere il pulsante Volume superiore per aumentare il volume; premere il pulsante Volume inferiore per diminuire il volume.

Pulsanti Tempo

Premere il pulsante Tempo superiore per accelerare il tempo del ritmo; premere il pulsante Tempo inferiore per rallentare il tempo del ritmo. Premere il pulsante Stop per interrompere il ritmo.

Microfono

Inserire il cavo nella presa del microfono. Fissare il microfono al suo supporto e accenderlo posizionando l'interruttore su ON. Il microfono ha funzione di amplificazione.

ES Cómo tocar el teclado

Para comenzar a jugar

Empuja el interruptor Encender/Apagar hasta la posición Encender, el teclado está listo para jugar. Para apagar el teclado, sitúa el interruptor en la posición Apagar.

Botones de canciones de demostración

Pulsa el botón de canción de demostración 1 para escuchar una canción de demostración; pulsa este botón de nuevo para detener la reproducción de la canción. Pulsa el botón de nuevo y escucharás una canción de demostración diferente. Pulsa el botón demo full (demo completa) y escucharás todas las canciones de demostración programadas; pulsa este botón de nuevo y se detendrá la reproducción.

Botones de ritmo

Pulsa un botón de ritmo y escucharás un ritmo de fondo; pulsa un botón de ritmo diferente y cambiarás de estilo de ritmo. Pulsa el botón superior de tempo para acelerar el tempo del ritmo, pulsa el botón inferior de tempo para reducir el tempo del ritmo. Pulsa el botón stop para detener el ritmo.

Botones de instrumentos

Selecciona el sonido preferido pulsando un botón de instrumento; las teclas del piano sonarán como el instrumento seleccionado. Pulsa un botón de instrumento diferente para cambiar de sonido.

Grabación

Pulsa el botón grabar, y a continuación reproduce una melodía usando las teclas del piano y los botones de la batería. Pulsa reproducir y escucharás la melodía grabada. Pulsa el botón stop para eliminar la melodía grabada.

Botón stop

Pulsa el botón stop para detener cualquier función, y reanudar la reproducción normal.

Botones de selección de batería

Pulsa el botón de selección de batería para reproducir sonidos de batería o efectos rítmicos de batería.

Botones de control de volumen

Pulsa el botón superior de volumen para incrementar el volumen, pulsa el botón inferior de volumen para disminuir el volumen.

Botones de control de tempo

Pulsa el botón superior de tempo para incrementar el tempo del ritmo, pulsa el botón inferior de tempo para reducir el tempo del ritmo. Pulsa el botón stop para detener el ritmo.

Micrófono

Introduce el cable en la toma del micrófono. Engancha el micrófono en el soporte para el micrófono. ENCIÉNDELO. El micrófono tiene efecto de amplificador.

PT

Como tocar no órgão

Para começar

Faz deslizar o interruptor de ligar/desligar (ON/OFF) para ON. O órgão está pronto a ser utilizado. Para desligar a unidade, faz deslizar o interruptor para OFF.

Botões das músicas de demonstração

Prime o botão da música de demonstração 1 para ouvires uma música de demonstração. Prime novamente este botão para ouvires uma música de demonstração diferente. Prime o botão da demonstração completa para ouvires toda as músicas de demonstração pré-programadas. Prime novamente este botão para parares as músicas.

Botões dos ritmos

Prime um botão do ritmo para teres um ritmo de fundo. Prime um botão diferente do ritmo para mudares o estilo do ritmo. Prime o botão superior do ritmo para aumentares a velocidade da sua batida. Prime o botão inferior do ritmo para diminuíres a velocidade da sua batida. Prime o botão de parar para parares o ritmo.

Botões dos instrumentos

Escolhe o som desejado, premindo um botão de um instrumento. As teclas do piano farão o som do instrumento escolhido. Prime um botão de um instrumento diferente para alterares o som.

Opção de gravação

Prime o botão de gravação quando estiveres a tocar uma melodia, para reproduzires uma melodia com as teclas do piano e os botões da bateria. Prime o botão de reproduzir para ouvires o som gravado. Prime o botão de parar para apagares o som gravado.

Botão de parar

Prime o botão de parar para parares qualquer função e continuar a reprodução normal.

Botões de escolha da bateria

Prime os botões de escolha da bateria para reproduzires sons ou efeitos rítmicos da bateria.

Botões de controlo do volume

Prime o botão superior do volume para aumentares o volume. Prime o botão inferior do volume para diminuíres o volume.

Botões de controlo do ritmo

Prime o botão superior do ritmo para aumentares a batida do ritmo. Prime o botão inferior do ritmo para diminuíres a batida do ritmo. Prime o botão de parar para parares o ritmo.

Micrófone

Insero o fio na ficha do microfone. Fixa o microfone no devido suporte e coloca o interruptor na posição de ligado (ON). O microfone tem um efeito amplificador.

PL

Jak grać na keyboardzie

Aby rozpocząć

Przesuń włącznik/wyłącznik na pozycję On (Wł.), keyboard jest gotowy do gry. Aby wyłączyć instrument, przesuń przełącznik na pozycję Off (Wył.).

Przyciski piosenek demo

Naciśnij przycisk 1 piosenki demo, aby odtworzyć pierwszą piosenkę demo; naciśnij ten przycisk ponownie, aby zatrzymać piosenkę. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby odtworzyć kolejną piosenkę demo. Naciśnij przycisk demo full, aby odtworzyć wszystkie zaprogramowane piosenki demo; aby je zatrzymać, naciśnij ten przycisk jeszcze raz.

Przyciski rytmu

Naciśnij przycisk rytmu, aby odtworzyć rytm w tle; naciśnij przycisk innego rytmu, aby zmienić styl rytmu. Naciśnij górny przycisk tempa rytmu, aby przyspieszyć tempo rytmu, aby spowolnić tempo rytmu, naciśnij dolny przycisk tempa. Naciśnij przycisk zatrzymania, aby zatrzymać rytm.

Przyciski instrumentów

Wybierz żądany dźwięk, naciskając przycisk instrumentu; klawiatura wyda dźwięk wybranego instrumentu. Naciśnij przycisk innego instrumentu, aby zmienić dźwięk.

Funkcja nagrywania

Naciśnij przycisk nagrywania, następnie odtwórz melodię używając klawiszy i przycisków perkusji. Naciśnij przycisk odtwarzania, aby odtworzyć nagrany dźwięk. Naciśnij przycisk zatrzymania, aby wymazać nagrany dźwięk.

Przycisk zatrzymania

Naciśnij przycisk zatrzymania, aby zatrzymać dowolną funkcję i wznowić normalną grę.

Przyciski wyboru perkusji

Naciskaj przyciski wyboru perkusji, aby odtwarzać dźwięki perkusji lub efekty rytmu perkusji.

Przyciski regulacji głośności

Naciśnij górny przycisk głośności, aby zwiększyć głośność, aby ją zmniejszyć, naciśnij dolny przycisk głośności.

Przyciski regulacji tempa

Naciśnij górny przycisk tempa rytmu, aby przyspieszyć tempo rytmu, aby spowolnić tempo rytmu, naciśnij przycisk zatrzymania, aby zatrzymać rytm.

Mikrofon

Umieść przewód w gnieździe mikrofonu. Przynij mikrofon do stojaka. Przełącz na pozycję On (Wł.). Efekt mikrofonu będzie wzmocniony.

RU Как играть на клавиатуре

Как начать

Перевести переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. в положение "ВКЛ.", клавиатура готова к игре. Для выключения устройства перевести переключатель в положение "ВЫКЛ."

Кнопки демопесни

Нажать 1 кнопку демопесни для прослушивания одной демопесни; повторно нажать эту кнопку для выключения песни. Повторно нажать кнопку для прослушивания другой демопесни. Нажать кнопку всех демопесен для прослушивания всех предустановленных демопесен; повторно нажать эту кнопку для выключения песен.

Кнопки ритма

Нажать кнопку ритма для получения фонового ритма; нажать другую кнопку ритма для изменения стиля ритма. Нажать верхнюю кнопку темпа для ускорения темпа ритма, нажать нижнюю кнопку темпа для замедления темпа ритма. Нажать кнопку "стоп" для выключения ритма.

Инструментальные звуки

Выборать необходимый звук нажатием инструментальной кнопки; клавиши пианино будут звучать, как выбранный инструмент. Нажать кнопку другого инструмента для изменения звука.

Функция записи

Нажать кнопку записи, затем проиграть мелодию, используя клавиши пианино и кнопки барабанов. Запустить воспроизведение для прослушивания записанной дорожки. Нажать "стоп" для удаления записанной дорожки.

Кнопка "Стоп"

Нажать кнопку "стоп" для остановки любой функции и возврата в нормальный режим игры.

Кнопки выбора барабанов

Нажать на кнопки выбора барабана для воспроизведения барабанных звуков или эффектов с барабанными ритмами.

Кнопки регулировки громкости

Нажать верхнюю кнопку регулировки громкости для увеличения громкости, нажать нижнюю кнопку регулировки громкости для уменьшения громкости.

Кнопки регулировки темпа

Нажать верхнюю кнопку темпа для ускорения темпа ритма, нажать нижнюю кнопку темпа для замедления темпа ритма. Нажать кнопку "стоп" для выключения ритма.

Микрофон

Вставить шнур в гнездо микрофона. Закрепить микрофона на стойке для микрофона. Перевести переключатель в положение "ВКЛ.". Микрофон будет работать с эффектом усиления.

EE Kuidas süntesaatorit mängida

Käivitamiseks

Libistage toitelüliti sisselülitatud asendisse ja süntesaator on mängimiseks valmis. Seadme väljalülitamiseks libistage lüliti väljalülitatud asendisse.

Demolugude nupud

Ühe demoloo kuulamiseks vajutage „1 song“ demoloo nuppu; loo peatamiseks vajutage nuppu uuesti. Mõne muu demoloo kuulamiseks vajutage nuppu uuesti. Kõikide eelprogrammeeritud demolugude kuulamiseks vajutage „Full“ demoloo nuppu; lugude peatamiseks vajutage nuppu uuesti.

Rütmipunud

Taustarütmil lisamiseks vajutage rütmipunpu ja rütmil stiili muutmiseks vajutage mõnda teist rütmipunpu. Rütmi tempo tõstmiseks vajutage ülemist temponuppu ja rütmil aeglustamiseks alumist temponuppu. Rütmi peatamiseks vajutage peatamise nuppu.

Instrumentide nupud

Soovitud heli valimiseks vajutage instrumendi nuppu; süntesaatori klahvid mängivad valitud instrumendi helisid. Heli muutmiseks vajutage mõne muu instrumendi nuppu.

Salvestamise funktsioon

Vajutage salvestamise nuppu ja seejärel mängige süntesaatori klahvide ja trummi nuppude abil oma meloodiat. Salvestatud muusika kuulamiseks vajutage esitamise nuppu. Salvestatud muusika kustutamiseks vajutage peatamise nuppu.

Peatamise nupp

Mistahes funktsiooni peatamiseks ja tavalise klaverimängu jätkamiseks vajutage peatamise nuppu.

Trummi valiku nupud

Trummihelide või trummi rütmiefektide mängimiseks vajutage trummi valiku nuppu.

Helitugevuse reguleerimise nupud

Helitugevuse tõstmiseks vajutage ülemist helitugevuse nuppu, helitugevuse langetamiseks vajutage alumist helitugevuse nuppu.

Tempo reguleerimise nupud

Rütmi tempo tõstmiseks vajutage ülemist temponuppu ja rütmil aeglustamiseks alumist temponuppu. Rütmi peatamiseks vajutage peatamise nuppu.

Mikrofon

Sisestage juhe mikrofonil pesasse. Kinnitage mikrofon mikrofonil jala külge. Lülitage seade sisse. Mikrofonil on võimendav efekt.

BG Как се свири на йониката

За да започнете

Плъзнете пусковия ключ на Оп (Вкл.), йониката е готова за свирене. За да изключите уреда, плъзнете ключа на Off (Изкл.).

Бутони за демо песни

Натиснете бутона „1 song“ („1 песен“) за демо песни, за да чуете изпълнение на една от демо песните; натиснете отново този бутон, за да спрете песента. Натиснете отново този бутон, за да чуете друга демо песен. Натиснете бутона "Full" („Всички“) за демо песни, за да изслушате всички вградени демо песни; натиснете отново този бутон, за да спрете песните.

Бутони за ритъм

Натиснете бутон за ритъм, за да пуснете фонов ритъм; натиснете друг бутон за ритъм, за да смените стила на ритъма. Натиснете горния бутон за регулиране на темпо, за да ускорите темпа на ритъма, натиснете долния бутон за регулиране на темпо, за да забавите темпа на ритъма. Натиснете стоп бутона, за да спрете ритъма.

Бутони за инструмент

Изберете желаното звучене с натискане на бутон за инструмент; клавишите на клавиатурата ще звучат като избраните инструмент. Натиснете друг бутон за инструмент, за да смените звученето.

Режим на запис

Натиснете бутона за запис, след това изсвирете мелодия, използвайки клавишите на пианото и бутоните за избор на ударни. Натиснете бутона за възпроизвеждане, за да чуете записаната мелодия. Натиснете стоп бутона, за да изтриете записаната мелодия.

Стол бутон

Натискайте стол бутона, за да спрете някоя функция и да се върнете към нормално свирене.

Бутони за избор на ударни

Натискайте бутоните за избор на ударни, за да се възпроизведат ефекти на ударни звуци или ударни ритми.

Бутони за регулиране на силата на звука

Натискайте горния бутон за силата на звука, за да я увеличавате, натискайте долния бутон за силата на звука, за да я намалявате.

Бутони за регулиране на темпо

Натиснете горния бутон за регулиране на темпо, за да ускорите темпа на ритъма, натиснете долния бутон за регулиране на темпо, за да забавите темпа на ритъма. Натиснете стоп бутона, за да спрете ритъма.

Микрофон

Включете кабела в жака за микрофон. Закрепете микрофона в стойката за микрофон. Превключете на Оп (Вкл.). Микрофонът ще има усилващ ефект.

NL Hoe het toetsenbord bedienen

Starten

Schuif de Aan/Uit-schakelaar naar Aan, het toetsenbord is klaar om te spelen. Om het apparaat uit te schakelen, schuift u de schakelaar naar Uit.

Demo liedjestoetsen

Druk op de toets 1 demosong om één demoliedje te beluisteren; druk nogmaals op deze toets om het nummer te stoppen. Druk nogmaals op de toets om een ander demoliedje te horen. Druk op de toets Demo volledig om alle voorgeprogrammeerde demoliedjes af te spelen; druk opnieuw op deze toets om de liedjes te stoppen.

Ritmetoetsenn

Druk op een ritmetoets om een achtergrondritme te hebben; druk op een andere ritmetoets om de ritmestijl te veranderen. Druk op de toptempoets om het tempo van het ritme te versnellen, druk op de onderste tempoets om het tempo van het ritme te vertragen. Druk op de stoptoets om het ritme te stoppen.

Instrumenttoetsen

Selecteer de gewenste klank door op een instrumenttoets te drukken; de pianotoetsen klinken als het gekozen instrument. Druk op een andere instrumenttoets om de klank te wijzigen.

Opnamefunctie

Druk op de opnametoets en speel vervolgens een melodie af met behulp van de pianotoetsen en de drumtoetsen. Druk op play om de opgenomen melodie te horen. Druk op stop om de opgenomen melodie te wissen.

Stoptoets

Druk op de stoptoets om een functie te stoppen en het normale afspelen te hervatten.

Drumkeuzetoetsen

Druk op de drumsselectietoetsen om drumgeluiden of drumritme-effecten te spelen.

Volumetoetsen

Druk op de bovenste volumetoets om het volume te verhogen, druk op de onderste volumetoets om het volume te verlagen.

Tempotoetsen

Druk op de toptempoets om het tempo van het ritme te versnellen, druk op de onderste tempoets om het tempo van het ritme te vertragen. Druk op de stoptoets om het ritme te stoppen.

Microfoon

Stee het snoer in de microfoonaansluiting. Klik de microfoon in de microfoonstandaard. Schakel over naar Aan. De microfoon heeft een versterkend effect.

HU A szintetizátor használata

Első lépés

Tolja a be-/kikapcsolót be (on) állásba, a szintetizátor használatra kész. A kikapcsoláshoz állítsd a kapcsolót ki (off) állásba.

Demo dal gombok

Nyomd meg az "1 Demo" dal gombot egy demó dal meghallgatásához; nyomd meg újra ezt a gombot a dal leállításához. Nyomd meg újra a

gombot egy másik demó dal meghallgatásához. Nyomd meg a "Demo full" gombot az újratekintés beprogramozott demó dalok lejátszásához; nyomd meg újra ezt a gombot a dalok leállításához.

Ritmus gombok

Nyomd meg bármely ritmus gombot az alap ritmus lejátszásához; nyomd meg egy másik ritmus gombot, ha másik alap ritmust szeretnél. Nyomd meg a tempó gomb felső részét az alap ritmus ütemének felgyorsításához, nyomd meg a tempó gomb alsó részét az alap ritmus ütemének lassításához. Nyomd meg a leállítást gombot az alap ritmus leállításához.

Hangszer gombok

Válaszd ki a hanghatást a hangszer gomb megnyomásával; a zongora billentyűk a kiválasztott hanghatással szólnak meg. Nyomd meg egy másik hangszer gombot másik hang választásához.

Felvétel funkció

Nyomd meg a felvétel gombot, majd jätssz valamit a zongora billentyűin és a dob gombokon. Nyomd meg a lejátszást a felvett dal meghallgatásához. Nyomd meg a leállítást a felvett dal töréséhez.

Leállítás gomb

Nyomd meg a leállítás gombot minden funkció leállításához és a normál lejátszás módba való visszatéréshez.

Dob kiválasztó gombok

Nyomd meg a dob kiválasztó gombot a dob hangok vagy a dob ritmus hatások lejátszásához.

Hangerő szabályozó gombok

Nyomd meg a hangerő fel gombot a hangerő növeléséhez, a hangerő le gombot pedig a csökkentéséhez.

Tempó szabályozó gombok

Nyomd meg a tempó gomb felső részét az alap ritmus ütemének felgyorsításához, nyomd meg a tempó gomb alsó részét az alap ritmus ütemének lassításához. Nyomd meg a leállítást gombot az alap ritmus leállításához.

Mikrofon

Dugd be a zsinórt a mikrofon aljzatba. Helyezd be a mikrofont a mikrofonállványba. Kapcsold be. A mikrofonnak erősítő hatása lesz.

GR Πώς παίζεται το αρμόνιο

Έναρξη

Σύρτε το διακόπτη On/Off στο On, το αρμόνιο είναι έτοιμο για χρήση. Για την απενεργοποίηση της μονάδας, σύρτε το διακόπτη στο Off.

Κουμπιά τραγουδιού ντέμο

Πιέστε το κουμπί τραγουδιού ντέμο 1 για να ακούσετε ένα τραγούδι ντέμο. Πιέστε ξανά αυτό το κουμπί για να σταματήσετε το τραγούδι. Πατήστε το κουμπί εκ νέου για να ακούσετε ένα διαφορετικό τραγούδι ντέμο. Πιέστε το κουμπί για όλα τα τραγούδια ντέμο για να ακούσετε όλα τα προ-προγραμματισμένα τραγούδια ντέμο. Πιέστε ξανά αυτό το κουμπί για να σταματήσετε την αναπαραγωγή τους.

Κουμπιά ρυθμού

Πατήστε ένα κουμπί ρυθμού για να ακούσετε ένα ρυθμό παρασκηνίου. Πατήστε ένα διαφορετικό κουμπί ρυθμού για να αλλάξετε το στυλ ρυθμού. Πιέστε το επάνω κουμπί ρυθμού για να επιταχύνετε το τέμπο ρυθμού, πιέστε το κάτω κουμπί ρυθμού για να επιβραδύνετε το τέμπο του ρυθμού. Πιέστε το κουμπί σταματήματος για να σταματήσετε το ρυθμό.

Κουμπιά οργάνων

Επιλέξτε τον επιθυμητό ήχο πιέζοντας ένα κουμπί οργάνου. Τα πλήκτρα πιάνου θα ηχίσουν όπως το επιλεγμένο όργανο. Πιέστε ένα διαφορετικό κουμπί οργάνου για να αλλάξετε τον ήχο.

Λειτουργία εγγραφής

Πιέστε το κουμπί εγγραφής, κατόπιν παίξτε μια μελωδία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα πιάνου και τα κουμπιά ντραμς. Πιέστε την αναπαραγωγή για να ακούσετε την καταγραμμένη μελωδία. Πιέστε το σταμάτημα για να σβήσετε την καταγραμμένη μελωδία.

Κουμπί σταματήματος

Πιέστε το κουμπί σταματήματος για να σταματήσετε οποιαδήποτε λειτουργία και να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.

Κουμπιά επιλογής ντραμς

Πιέστε τα κουμπιά επιλογής ντραμς για αναπαραγωγή ήχων ντραμς ή εφέ ρυθμού ντραμς.

Κουμπιά ελέγχου έντασης

Πατήστε το επάνω κουμπί για να αυξήσετε την ένταση, πιέστε το κάτω κουμπί έντασης για να μειώσετε την ένταση.

Κουμπιά ελέγχου ρυθμού

Πιέστε το επάνω κουμπί ρυθμού για να επιταχύνετε το τέμπο ρυθμού, πιέστε το κάτω κουμπί ρυθμού για να επιβραδύνετε το τέμπο του ρυθμού. Πιέστε το κουμπί σταματήματος για να σταματήσετε το ρυθμό.

Μικρόφωνο

Εισαγάγετε το καλώδιο μέσα στο βύσμα μικροφώνου. Τοποθετήστε το μικρόφωνο μέσα στο σταντ μικροφώνου. Θέστε στο On. Το μικρόφωνο θα έχει εφέ ενισχυτή.

CN 如何弹奏电子琴

开始

滑动电子琴电源至On,便可开始弹奏·关掉电子琴,滑动电源开关至Off。

演示音乐按钮

按左面演示音乐1按钮,可听到一首演示乐曲;再次按下此按钮停止乐曲·再次按下按钮,可听到不同的演示乐曲·按右面演示音乐按钮,可听到预设的所有演示乐曲;再次按下此按钮停止乐曲。

节奏选择按钮

按下节奏选择按钮可选择不同类型的节奏背景,按不同的节奏按钮来改变节奏风格·按顶部的节拍调速按钮加快节奏速度,按底部的节拍调速按钮减慢节奏速度·按停止按钮来停止节奏。

乐器转换按钮

选择所需乐器然后按下该乐器按钮,钢琴键会发出该乐器声·按下其他乐器按钮可以转换不同的乐器弹奏乐曲。

录制按钮

按下录制按钮,用钢琴键及鼓键去弹奏乐曲。按下录音播放按钮,播放已录制的乐曲;按下停止按钮可删除记录的乐曲。

停止按钮

按下停止按钮可以停止任何功能,并重新开始。

鼓声选择按钮

按下鼓声选择按钮可玩耍不同鼓的声音或鼓声节奏。

音量调节按钮

按顶部的音量调节按钮可增加音量,按底部的音量调节按钮可减小音量。

节拍调速按钮

按顶部的节拍调速按钮加快节奏速度,按底部的节拍调速按钮减慢节奏速度。按停止按钮来停止节奏。

麦克风

将连接线插入麦克风插孔,将麦克风放在麦克风支架上,将麦克风与支架插入电子琴中间的底孔中,滑动麦克风电源开关向上推,便可使用麦克风扩音功能。

KR 키보드 재생 방법

시작하기

전원 켜기/끄기 스위치를 켜기로 밀면 키보드를 연주할 준비가 됩니다. 전원을 끄고 싶다면 켜기 쪽으로 스위치를 미세요.

샘플 노래 버튼

샘플 노래 버튼을 누르면 샘플 노래 한 곡이 연주됩니다; 노래를 멈추려면 한 번 더 눌러 주세요. 버튼을 한 번 더 눌러 다른 샘플 노래를 들으세요. 샘플 전체 버튼을 눌러 모든 미리 녹음된 샘플 노래를 들으세요; 노래를 멈추려면 버튼을 한 번 더 눌러 주세요.

리듬 버튼

배경으로 사용할 리듬 소리를 내기 위해 리듬 버튼을 누르세요; 리듬 스타일을 바꾸기 위해 다른 리듬 버튼을 누르세요. 위쪽 박자 조절 버튼을 눌러 리듬의 박자를 빠르게 하세요, 아래쪽 박자 조절 버튼을 눌러 리듬의 박자를 느리게 하세요. 리듬 소리를 멈추기 위해 정지 버튼을 누르세요.

악기 선택 버튼

악기 선택 버튼을 누르면 원하는 악기 소리를 선택할 수 있습니다. 피아노 건반 하나하나가 선택된 악기 소리를 냅니다. 악기 소리를 바꾸기 위해 다른 악기 선택 버튼을 누르세요.

녹음 기능

녹음 버튼을 누른 후 피아노 건반과 드럼 버튼을 이용해 멜로디를 연주하세요. 재생 버튼을 눌러 녹음된 멜로디를 들으세요. 정지 버튼을 눌러 녹음된 멜로디를 지우세요.

정지 버튼

정지 버튼을 눌러 기능을 멈추고 재생을 다시 시작하세요.

드럼 선택 버튼

드럼 선택 버튼을 눌러 드럼 소리 혹은 드럼 리듬 효과를 재생하세요.

음량 조절 버튼

음량을 높이기 위해 위쪽 음량 버튼을, 음량을 낮추기 위해 오른쪽 음량 버튼을 누르세요.

박자 조절 버튼

위쪽 박자 조절 버튼을 눌러 리듬의 박자를 빠르게 하세요, 아래쪽 박자 조절 버튼을 눌러 리듬의 박자를 느리게 하세요. 리듬 소리를 멈추기 위해 정지 버튼을 누르세요.

마이크

마이크 잭에 코드를 끼우세요. 마이크 스탠드에 마이크를 고정하세요. 전원을 켜주세요. 마이크가 이제 음량을 증폭합니다.

JP キーボードの遊び方

スタート

電源On/OffスイッチをOnにスライドすると、キーボードで遊ぶことができるようになります。キーボードの電源を切りたい時は、スイッチをOffにスライドさせます。

デモソングボタン

デモソングボタンを押すと、デモソングが流れます。再びこのデモソングボタンを押すと、曲が止まります。もう一度デモソングボタンを押すと、違うデモソングを聞くことができます。Fullデモソングボタンを押すと、予めプログラムされた全てのデモソングを聞くことができます。再びこのボタンを押すと曲は停止します。

リズムボタン

リズムボタンを押すと、バックグラウンドでリズムを流すことができます。別のリズムボタンを押すと、リズムのスタイルが変化します。上のテンポボタンを押すと、リズムのテンポが速くなり、下のテンポボタンを押すとリズムのテンポが遅くなります。停止ボタンを押すとリズムが停止します。

楽器ボタン

楽器ボタンを押して、好きな楽器の音を選びます。キーボードの鍵盤をたたくと、選んだ楽器の音が出ます。別の楽器ボタンを押すと、音が変わります。

録音機能

録音ボタンを押した後、キーボードの鍵盤とドラムボタンを使ってメロディーを演奏して下さい。再生ボタンを押すと、録音した曲を聞くことができます。停止ボタンを押すと、録音した曲は消去されます。

停止ボタン

停止ボタンを押すと利用中の機能を停止し、通常の演奏を再開することができます。

ドラム選択ボタン

ドラム選択ボタンを押すと、ドラム音、または、ドラムのリズム効果音を演奏することができます。

音量調整ボタン

上の音量調整ボタンを押すと音量は上がり、下の音量調整ボタンを押すと音量は下がります。

テンポ調整ボタン

上のテンポボタンを押すと、リズムのテンポが速くなり、下のテンポボタンを押すと、リズムのテンポが遅くなります。停止ボタンを押すと、リズムが停止します。

マイク

コードをマイクの端子に差し込んで下さい。続いて、マイクをマイクスタンドに差し込みます。スイッチをONにします。するとマイクを通して、音が増幅されるようになります。

RO Cum se cântă la keyboard

Pornire

Comutați butonul ON/OFF în poziția ON - keyboardul este gata de cântat. Pentru a opri instrumentul, comutați butonul în poziția OFF.

Butoane de cântece demo

Apăsați o dată butonul de cântece pentru a asculta primul cântec demo înregistrat; reapăsați butonul pentru a opri cântecul. Apăsați butonul din nou pentru a asculta un alt cântec demo. Apăsați butonul „Full” demo pentru a asculta toate cântecele demo pre-programate; reapăsați acest buton pentru a opri redarea cântecelor.

Butoane de ritm

Apăsați butonul de ritm pentru a asculta ritmul în fundal; apăsați un alt buton de ritm pentru a schimba stilul acestuia. Apăsați butonul de sus de tempo pentru a accelera tempoul ritmului, apăsați butonul de jos de tempo pentru a înceta tempoul ritmului. Apăsați butonul stop pentru a opri ritmul.

Butoane de instrumente

Alegeți sunetul dorit prin apăsarea butonului de instrument; clapele pianului vor cânta sunetul instrumentului ales. Apăsați un alt buton de instrument pentru a schimba sunetul.

Funcția de înregistrare

Apăsați butonul de înregistrare și, apoi, cântați o melodie folosind clapele pianului și butoanele de percuție. Apăsați "play" pentru a asculta melodia înregistrată. Apăsați „stop” pentru a șterge melodia înregistrată.

Buton stop

Apăsați butonul STOP, pentru a opri toate funcțiile și a reveni la modul normal de cântat.

Butoane de selectare a percuției

Apăsați butoanele de selectare a percuției pentru a cânta sunetele de percuție sau pentru a obține efectul ritmului de percuție.

Butoane de control al volumului

Apăsați butonul de sus de volum pentru a crește volumul; apăsați butonul de jos de volum pentru a reduce volumul.

Butoane de control al tempoului

Apăsați butonul de sus de tempo pentru a accelera tempoul ritmului; apăsați butonul de jos de tempo pentru a încetini tempoul ritmului. Apăsați butonul stop pentru a opri ritmul.

Microfon

Introduceți cablul în fișa microfonului. Fixați microfonul în suport. Comutați în poziția ON. Microfonul dă efectul de întărire a sunetului.

HR Kako svirati klavijaturu

Pokretanje

Gurnite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) u položaj za uključivanje (On) i klavijatura je spremna za uporabu. Za isključivanje jedinice gurnite prekidač u položaj za isključivanje (Off).

Gumbi za demo pjesmu

Za slušanje jedne demo pjesme pritisnite 1 gumb za demo pjesmu (1 Demo SONG). Za zaustavljanje pjesme ponovno pritisnite ovaj gumb. Za slušanje različitih demo pjesama ponovno pritisnite ovaj gumb. Za slušanje svih prethodno programiranih demo pjesama pritisnite gumb za sve demo pjesme (Demo Full). Za zaustavljanje pjesama ponovno pritisnite ovaj gumb.

Gumbi za ritam

Za pozadinski ritam pritisnite gumb za ritam. Za promjenu stila ritma pritisnite različite gumbе za ritam. Za ubrzavanje tempa ritma pritisnite gornji gumb za tempo, a za usporavanje tempa ritma pritisnite donji gumb za tempo. Za zaustavljanje ritma pritisnite gumb za zaustavljanje.

Gumbi za glazbene instrumente

Za odabir željenog zvuka pritisnite gumb za glazbene instrumente. Tipke klavira zvučat će kao odabrani glazbeni instrument. Za promjenu zvuka pritisnite različite gumbе za glazbene instrumente.

Funcija snimanja

Pritisnite gumb za snimanje, a zatim odsvirajte melodiju pomoću tipki klavira i gumba za bubnjeve. Za slušanje snimljene melodije pritisnite gumb za reprodukciju. Za brisanje snimljene melodije pritisnite gumb za zaustavljanje.

Gumb za zaustavljanje

Za zaustavljanje svih funkcija i nastavak normalne reprodukcije pritisnite gumb za zaustavljanje.

Gumbi za odabir bubnja

Za reprodukciju zvukova bubnja ili zvučne efekte ritma bubnja pritisnite gumbе za odabir bubnja.

Gumbi za regulaciju glasnoće

Za povećavanje razine glasnoće pritisnite gornji gumb za regulaciju glasnoće, a za smanjivanje razine glasnoće pritisnite donji gumb za regulaciju glasnoće.

Gumbi za regulaciju tempa

Za ubrzavanje tempa ritma pritisnite gornji gumb za tempo, a za usporavanje tempa ritma pritisnite donji gumb za tempo. Za zaustavljanje ritma pritisnite gumb za zaustavljanje.

Mikrofon

Umetnite kabel u priključak za mikrofon. Stavite mikrofon na stalak za mikrofon. Prebacite u položaj za uključivanje (On). Mikrofon će imati učinak pojačala.

SI Igranje na tipkovnici

Začetek

Gumb za vklop/izklop preklomite v položaj za vklop (On) in tipkovnica je pripravljena za igranje. Če želite enoto izklopiti, stikalo preklomite v položaj za izklop (Off).

Gumba za demo skladbo

Pritisnite gumb 1 za demo skladbo, da boste poslušali predvajanje ene demo skladbe. Predvajanje skladbe ustavite s ponovnim pritiskom na gumb. Ponovno pritisnite gumb, da boste zaslišali drugo demo skladbo. Pritisnite gumb za predvajanje vseh demo skladb, da boste poslušali predvajanje vseh predhodno programiranih demo skladb. Predvajanje skladb ustavite s ponovnim pritiskom na gumb.

Gumbi za ritem

Pritisnite gumb za ritem, da boste imeli ritem v ozadju. Če želite spremeniti slog ritma, pritisnite drug gumb za ritem. Če želite povečati tempo ritma, pritisnite zgornji gumb za tempo, če pa želite upočasniti tempo ritma, pritisnite spodnji gumb za tempo. Pritisnite gumb za premor, da ustavite ritem.

Gumbi za instrumente

S pritiskom na gumb za instrument izberite želeni zvok. Klaviрске tipke bodo zvenele kot izbrani instrument. Pritisnite drug gumb za instrument, da spremenite zvok.

Funkcija snemanja

Pritisnite gumb za snemanje in nato igrajte melodijo z uporabo klaviških tipk in gumbov za bobne. Pritisnite gumb za predvajanje, da boste slišali posneto melodijo. Pritisnite gumb za premor, da boste izbrisali posneto melodijo.

Gumb za premor

Pritisnite gumb za premor, da ustavite katero koli funkcijo in nadaljujete z normalnim predvajanjem.

Gumbi za izbiro bobnov

Pritisnite gumb za izbiro bobnov, da predvajate zvoke bobnov ali ritem bobnov.

Krmilni gumbi za glasnost

Če želite povečati glasnost, pritisnite zgornji gumb za glasnost, če pa želite znižati glasnost, pritisnite spodnji gumb za glasnost.

Krmilni gumbi za tempo

Če želite povečati tempo ritma, pritisnite zgornji gumb za tempo, če pa želite upočasniti tempo ritma, pritisnite spodnji gumb za tempo. Pritisnite gumb za premor, da ustavite ritem.

Mikrofon

Kabel vstavite v vtičnico za mikrofon. Mikrofon priprnite v stojalo za mikrofon. Vklpite ga. Mikrofon bo imel ojačevalni učinek.

LT Klaviatūros naudojimas

Jjungimas

Pastumkite jjungimo / išjungimo (On/Off) jungiklį į jjungtą (On) padėtį ir klaviatūra bus paruošta naudoti. Norėdami išjungti prietaisą, pastumkite jungiklį į išjungtą (Off) padėtį.

Demonstracinių dainų mygtukai

Paspauskite 1 demonstracinės dainos mygtuką (1 demo song) ir išgirsite vieną demonstracinę dainą; paspauskite šį mygtuką dar kartą, norėdami sustabdyti dainą. Paspauskite mygtuką dar kartą, norėdami išgirsti kitą demonstracinę dainą. Paspauskite visų demonstracinių dainų mygtuką (Demo full) ir išgirsite visas iš anksto užprogramuotas demonstracines dainas; paspauskite šį mygtuką dar kartą, norėdami sustabdyti dainas.

Ritmų mygtukai

Paspauskite ritmo mygtuką, kad fone girdėtumėte ritmą. Paspauskite kitą ritmo mygtuką, kad pakeistumėte ritmą į kitokį. Paspauskite viršutinį tempo mygtuką, kad pagreiktumėte ritmo tempą, paspauskite apatinį tempo mygtuką, kad sulėtintumėte ritmo tempą. Paspauskite sustabdymo mygtuką, kad sustabdytumėte ritmą.

Instrumentų mygtukai

Pasirinkite norimą garsą paspausdami instrumento mygtuką. Pianino klaviatūra skambės kaip pasirinktas instrumentas. Norėdami pakeisti garsą, paspauskite kito instrumento mygtuką.

Įrašymo funkcija

Paspauskite įrašymo mygtuką, tuomet pagrokite melodiją naudodami pianino klaviatūrą ir būgnų mygtukus. Paspauskite paleidimo mygtuką, kad išgirstumėte įrašytą melodiją. Paspauskite sustabdymo mygtuką, kad ištrintumėte įrašytą melodiją.

Sustabdymo mygtukas

Paspauskite sustabdymo mygtuką, norėdami sustabdyti bet kurią funkciją ir toliau įprastai groti.

Būgnų pasirinkimo mygtukai

Paspauskite būgnų pasirinkimo mygtukus, norėdami groti būgnų garsus arba būgnų ritmo efektus.

Garsumo valdymo mygtukai

Paspauskite viršutinį garsumo mygtuką, norėdami padidinti garsumą, paspauskite apatinį garsumo mygtuką, norėdami sumažinti garsumą.

Tempo valdymo mygtukai

Paspauskite viršutinį tempo mygtuką, kad pagreiktumėte ritmo tempą, paspauskite apatinį tempo mygtuką, kad sulėtintumėte ritmo tempą. Paspauskite sustabdymo mygtuką, kad sustabdytumėte ritmą.

Mikrofonas

Jjunkite laidą į mikrofono lizdą. Įstatykite mikrofoną į mikrofono stovą. Jungiklį paslinkite į jjungtą (On) padėtį. Mikrofonas pasižymi sustiprinančiu efektu.

LV Klavieru spēlēšana

Ieslēģšana

Pabīdīet ieslēģšanas/izslēģšanas slēdzi iepretim „ON”, un klaviatūra būs gatava spēlēšanai. Ierīci izslēdz, pabīdot slēdzi iepretim „OFF”.

Demo dziesmu atskaņošanas pogas

Nospiediet demo dziesmu atskaņošanas 1. pogu, lai noklausītos vienu demo dziesmu; nospiediet šo pogu vēlreiz, lai apturētu dziesmu. Lai noklausītos citu demo dziesmu, vēlreiz nospiediet šo pogu. Nospiediet demo dziesmu atskaņošanas pogu ar nosaukumu „full button”, lai noklausītos visas ierakstītas demo dziesmas; nospiediet šo pogu vēlreiz, lai apturētu dziesmu atskaņošanu.

Ritmu pogas

Ar šo pogu fonā atskaņo ritmu. Lai mainītu ritmu, nospiediet citu ritma atskaņošanas pogu. Nospiediet augšējo tempa regulēšanas pogu, lai paātrinātu ritma tempu, vai arī nospiediet apakšējā tempa regulēšanas pogu, lai palēninātu ritma tempu. Lai apturētu ritma atskaņošanas funkciju, jānospiež apturēšanas pogu.

Mūzikas instrumentu izvēles pogas

Vajadzīgo skaņu izvēlas, nospiežot mūzikas instrumentu pogu; klaviatūras taustiņi šķēršļi tieši tāpat kā izvēlētais instruments. Citas skaņas atskaņošanai jānospiež cita instrumenta pogu.

Ierakstīšanas funkcija

Melodijas ierakstu veic, nospiežot ierakstīšanas pogu un pēc tam nospēlējot melodiju ar klavieru taustiņiem un bungu atskaņošanas pogām. Lai noklausītos ierakstīto melodiju, nospiediet atskaņošanas pogu. Lai dzēstu ierakstīto melodiju, nospiediet apturēšanas pogu.

Apturēšanas pogas

Nospiediet apturēšanas pogu, lai apturētu jebkuru ieslēgto funkciju un pārietu uz parasto atskaņošanas režīmu.

Bungu izvēles pogas

Nospiediet bungu izvēles pogas, lai atskaņotu bungu skaņas vai bungu ritmu efektus.

Skaļuma regulēšanas pogas

Nospiediet augšējo skaļuma regulēšanas pogu, lai palielinātu skaļumu, vai arī apakšējo skaļuma regulēšanas pogu, lai samazinātu skaļumu.

Tempa regulēšanas pogas

Nospiediet augšējo tempa regulēšanas pogu, lai paātrinātu ritma tempu, vai arī nospiediet apakšējā tempa regulēšanas pogu, lai palēninātu ritma tempu. Lai apturētu ritma atskaņošanas funkciju, jānospiež apturēšanas pogu.

Mikrofons

Ievietojiet vadu mikrofona ligzdā. Piestipriniet mikrofonu pie mikrofona stativa. Pārsēdieties slēdzi iepretim „ON”. Mikrofonam būs pastiprinātāja efekts.

TR

Piyano naslī čalınır

Başlamak için

Açık/Kapalı anahtarını açık konumuna getirin, piyano çalmaya hazırdır. Üniteyi kapatmak için anahtar Kapalı konumuna getirin.

Demo şarkı düğmeleri

Bir demo şarkısını dinlemek için 1 Demo Song düğmesine basın; şarkıyı durdurmak için tekrar bu düğmeye basın. Başka bir demo şarkısı duymak için tekrar düğmeye basın. Önceden programlanan tüm demo şarkılarını dinlemek için Demo Full düğmesine basın; şarkıları durdurmak için bu düğmeye tekrar basın.

Ritim düğmeleri

Arka fonda ritim çalmak için ritim düğmesine basın; ritim stilini değiştirmek için bir ritim düğmesine basın. Ritmin temposunu yükseltmek için üst tempo düğmesine basın, ritmin temposunu düşürmek için alt tempo düğmesine basın. Ritmi durdurmak için durdurma düğmesine basın.

Enstrüman düğmeleri

Bir enstrüman düğmesine basarak istenen sesi seçin; piyano tuşları seçilen enstrüman gibi ses çıkaracaktır. Sesi değiştirmek için başka bir enstrüman düğmesine basın.

Kayıt özelliği

Kayıt düğmesine basın, ardından piyano tuşlarını ve davul düğmelerini kullanarak bir melodi çalın. Kaydedilen müziği dinlemek için çalma düğmesine basın. Kaydedilen müziği silmek için durdurma düğmesine basın.

Durdurma düğmesi

Herhangi bir işlevi durdurmak ve normal çalmaya devam etmek için durdurma düğmesine basın.

Davul seçim düğmeleri

Davul sesleri veya davul ritim efekti için davul seçim düğmesine basın.

Ses kontrol düğmeleri

Sesi yükseltmek için üst ses düğmesine basın, sesi kısmak için alt ses düğmesine basın.

Tempo kontrol düğmeleri

Ritmin temposunu hızlandırmak için tempo düğmesine basın, ritmin temposunu azaltmak için alt tempo düğmesine basın. Ritmi durdurmak için durdurma düğmesine basın.

Mikrofon

Kabloyu mikrofon jakına takın. Mikrofonu mikrofon ayağına takın. Açın. Mikrofonun güçlendirici etkisi olacaktır.

CZ

Jak hrát na klaviru

Jak začít

Posuňte hlavní vypínač do polohy On (Zap) a klavír je připraven ke hře. Chcete-li přístroj vypnout, posuňte vypínač na Off (Vyp).

Tlačítka ukázkových skladeb

Stisknutím tlačítka 1 ukázkové skladby uslyšíte přeřráná jedné ukázkové skladby; dalším stisknutím tohoto tlačítka skladbu zastavíte. Dalším stisknutím tlačítka uslyšíte jinou ukázkovou skladbu. Stisknutím tlačítka pro všechny ukázkové skladby uslyšíte všechny předprogramované ukázkové skladby; dalším stisknutím tohoto tlačítka skladbu zastavíte.

Rytmická tlačítka

Stisknutím rytmického tlačítka získáte rytmus na pozadí; stisknutím jiného tlačítka rytmu změníte styl rytmu. Stisknutím horního tlačítka tempa zrychlíte tempo rytmu, stisknutím dolního tlačítka tempo rytmu zpomalíte. Stisknutím tlačítka stop zastavíte rytmus.

Tlačítka nástrojů

Vyberte požadovaný zvuk stisknutím tlačítka nástroje; klávesy klavíru budou znít jako vybraný nástroj. Stisknutím jiného tlačítka nástroje změníte zvuk.

Funkce záznamu

Stiskněte tlačítko nahrávání a poté pomocí kláves klavíru a tlačítek bicích přehrajte melodii. Stisknutím tlačítka přehrávání uslyšíte zaznamenanou melodii. Stisknutím stop vymažete zaznamenanou melodii.

Tlačítko stop

Stisknutím tlačítka stop zastavíte jakoukoli funkci a obnovíte normální přehrávání.

Tlačítka pro výběr bubnu

Stisknutím tlačítek pro výběr bubnu přehráváte zvuky bubnu nebo efekty rytmu bubnu.

Tlačítka ovládní hlasitosti

Stisknutím horního tlačítka hlasitosti zvýšíte hlasitost, stisknutím spodního tlačítka snížíte hlasitost.

Ovládací tlačítka tempa

Stisknutím horního tlačítka tempa zrychlíte tempo rytmu, stisknutím dolního tlačítka tempo rytmu zpomalíte. Stisknutím tlačítka stop zastavíte rytmus.

Mikrofon

Zasuňte kabel do konektoru pro mikrofon. Připněte mikrofon do stojanu mikrofonu. Přepněte na Zap. Mikrofon bude mít zesilovací efekt.

SK Ako hrať na klavírí

Ako začať

Posuňte hlavný vypínač do polohy On (Zap) a klavír je pripravený na hru. Ak chcete prístroj vypnúť, posuňte vypínač na Off (Vyp).

Tlačidlá ukážkových skladieb

Po stlačení tlačidla 1 ukážkovej skladby budete počuť prehranie jednej ukážkovej skladby; ďalším stlačením tohto tlačidla skladbu zastavíte. Ďalším stlačením tlačidla budete počuť inú ukážkovú skladbu. Stlačením tlačidla pre všetky ukážkové skladby budete počuť všetky predprogramované ukážkové skladby; ďalším stlačením tohto tlačidla skladby zastavíte.

Rytmické tlačidlá

Stlačením rytmického tlačidla získate rytmus na pozadí; stlačením iného tlačidla rytmu zmeníte štýl rytmu. Stlačením horného tlačidla tempa zrychlíte tempo rytmu, stlačením dolného tlačidla tempo rytmu spomalíte. Stlačením tlačidla stop zastavíte rytmus.

Tlačidlá nástrojov

Vyberte požadovaný zvuk stlačením tlačidla nástroja; klávesy klavíra budú znieť ako vybraný nástroj. Stlačením iného tlačidla nástroja zmeníte zvuk.

Funkcia záznamu

Stlačte tlačidlo nahrávania a potom pomocou kláves klavíra a tlačidiel bicích prehrajte melódiu. Po stlačení tlačidla prehrávania budete počuť zaznamenanú melódiu. Stlačením stop vymažete zaznamenanú melódiu.

Tlačidlo stop

Stlačením tlačidla stop zastavíte akúkoľvek funkciu a obnovíte normálne prehrávanie.

Tlačidlá pre výber bubna

Stlačením tlačidiel pre výber bubna prehrávané zvuky bubna alebo efekty rytmu bubnu.

Tlačidlá ovládania hlasitosti

Stlačením horného tlačidla hlasitosti zvýšíte hlasitosť, stlačením spodného tlačidla znížite hlasitosť.

Ovládacie tlačidlá tempa

Stlačením horného tlačidla tempa zrychlíte tempo rytmu, stlačením dolného tlačidla tempo rytmu spomalíte. Stlačením tlačidla stop zastavíte rytmus.

Mikrofón

Zasuňte kábel do konektora pre mikrofón. Pripnite mikrofón do stojana mikrofónu. Prepnite na Zap. Mikrofón bude mať zosilňovací efekt.